

Žalovaní: Európsky parlament a Jerzy Buzek (Brusel, Belgicko)

Žaloba podaná 4. novembra 2011 — Hassan/Rada

(Vec T-572/11)

(2012/C 25/106)

Jazyk konania: francúzština

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie predsedu Európskeho parlamentu, Jerzyho Buzeka, z 2. marca 2010, ktorým mu uložil stratu nároku na denný príspevok na obdobie desiatich dní, ako aj rozhodnutie kancelárie Európskeho parlamentu z 24. marca 2010 a rozhodnutie predsedu Európskeho parlamentu z 31. augusta 2011, ktorými sa jeho žiadosť o ochranu poslaneckej imunity vyhlasuje za neprípustnú,
- subsidiárne vyhlásil, že žiadne z vyššie uvedených rozhodnutí nie sú platné alebo, že nemali byť vydané.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobca uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 8 Protokolu (č. 7) o výsadách a imunitách Európskej únie (Ú. v. EÚ 2010 C 84, s. 99), keďže žalobca mal 24. februára prejav v postavení člena Európskeho parlamentu. Uvedený prejav ako taký vyjadroval politické názory a je v najvyššom záujme, aby člen Európskeho parlamentu mohol využívať svoju slobodu prejavu.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení slobody prejavu, keďže sa nesprávne zohľadnil článok 9 ods. 3 Rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu (Ú. v. EÚ L 116, s. 1).
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení práva na nezávislý a nestranný súd zakotveného v článku 6 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, keďže každá účasť predsedu Parlamentu alebo každej inej osoby, ktorá bola prítomná na plenárnom zasadnutí 24. februára 2010 a vytvorila si názor, diskvalifikuje takúto osobu z účasti na takomto rozhodovacom procese.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na nesprávnom výklade článku 152 ods. 1 a článku 153 Rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu, keďže sankcie v poslednom uvedenom ustanovení treba čítať v súvislosti s ich úvodnou časťou vety, ktorá sa prednostne vzťahuje na mimoriadne závažné porušenia poriadku alebo chodu „... porušením princípov vymedzených v článku 9“.

Účastníci konania

Žalobca: Samir Hassan (Damask, Sýria) (v zastúpení: E. Morgan de Rivery a E. Lagathu, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil na základe článku 263 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ):
 - vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/515/SZBP z 23. augusta 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/273/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii, v rozsahu, v akom bol Samir Hassan zaradený na zoznam nachádzajúci sa v prílohe uvedeného rozhodnutia Rady 2011/273/SZBP z 9. mája 2011 o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii,
 - vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 843/2011 z 23. augusta 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 442/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii, v rozsahu, v akom bol Samir Hassan zaradený na zoznam nachádzajúci sa v prílohe II nariadenia Rady (EÚ) č. 442/2011 z 9. mája 2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii,
- na základe článkov 268 ZFEÚ a 340 ZFEÚ priznal náhradu ujmy spôsobenej S. Hassanovi tým, že boli voči nemu prijaté uvedené reštriktívne opatrenia, a z tohto dôvodu
 - uznal mimozmluvnú zodpovednosť Rady Európskej únie za spôsobenú a v budúcnosti spôsobenú majetkovú a nemajetkovú ujmu,
 - priznal S. Hassanovi sumu vo výške 250 000 eur mesačne od 1. septembra 2011 na účely nahradenia spôsobenej majetkovej ujmy,
 - priznal S. Hassanovi symbolickú sumu vo výške 1 euro z dôvodu spôsobenej nemajetkovej ujmy, a

- uložil Rade Európskej únie povinnosť nahradiť budúcu majetkovú ujmu,
- v každom prípade zaviazal Radu Európskej únie na náhradu všetkých trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom skutkovom posúdení, z ktorého vychádzala Rada, a na zjavne nesprávnom právnom posúdení, ktoré z toho vyplýva.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení povinnosti odôvodnenia, práva na obhajobu a práva na účinnú súdnu ochranu.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení práva vlastníť majetok a zásady proporcionality.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení prezumpcie neviny žalobcu.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tom, že Rada porušila svoje vlastné usmernenia pre vykonávanie a hodnotenie reštriktívnych opatrení v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na zneužití právomoci zo strany Rady.
7. Siedmy žalobný dôvod smeruje k náhrade ujmy spôsobenej protiprávnymi opatreniami, ktoré prijala Rada.

Žaloba podaná 4. novembra 2011 — JAS/Komisia

(Vec T-573/11)

(2012/C 25/107)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: JAS Jet Air Service France (JAS) (Francúzsko) (v zastúpení: T. Gallois, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie z 5. augusta 2011 vo veci REM 01/2008 v rozsahu, v akom:

— sa v ňom konštatovalo, že neexistuje špecifická situácia a

— zamietol žiadosť o odpustenie dovozného cla vo výške 1 001 778,20 eura, ktorú 24. januára 2008 podala spoločnosť JAS JET AIR SERVICE,

— zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení povinnosti odôvodnenia, keďže Komisia vychádzala z hypotetických dôvodov.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení práva na obranu, keďže Komisia od vnútroštátneho orgánu nepožadovala predloženie originálov colných vyhlásení alebo ich kópií, ktoré boli predmetom žiadosti o odpustenie, pričom tieto dokumenty by preukázali, že došlo k fyzickej kontrole.
3. Tretí žalobný dôvod založený na protiprávnej povahe preskúmania spisu v dôsledku obrátenia dôkazného bremena, keďže Komisia na základe tvrdenia vnútroštátnych orgánov, že sa predmetné colné vyhlásenia stratili, vyvodzuje záver, že nebol predložený dôkaz, že colné orgány fyzicky skontrolovali tovar. Žalobkyňa tvrdí, že Komisia nemôže obrátiť túto nečinnosť vnútroštátnych orgánov v jej neprospech.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení článku 239 colného kódexu Spoločenstva ⁽¹⁾, keďže Komisia obmedzuje pôsobnosť pojmu „špecifická situácia“.
5. Piaty žalobný dôvod založený na nesprávnom posúdení skutkových okolností a zjavne nesprávnom posúdení, keďže Komisia dospela k záveru o neexistencii „špecifickej situácie“ v zmysle článku 239 colného kódexu, pričom žalobkyňa čelila tej istej situácii ako holandská spoločnosť, ktorá je prepravcom, ktorej situáciu Komisia považovala za „špecifickú situáciu“.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 302, s. 1; Mim. vyd. 02/004, s. 307).